

“Beats ils ultims, scha’ls
prüms han creanza”

Proverbis da l’Engiadina e da la Val Müstair

Theater Companie Volland

che maniera

dal deport e la maniera

per tuots a partir da 7 ons

Ûn tema fich actual: il deport o l’avair creanza. Mancanza da respet po manar a violenza. Ûn uffant agressiv vain suvent sbüttà da la cumpagnia e dvainta lura amo plü agressiv e sulet. Genituors e magisters s’occupan bain suvent da quista problematica. Co esa da far per muossar als uffants ad avoir maniera e respet invers oters? “At deporta tantüna!”, bod dit. L’uffant sto imprendar a surtour respunsabilità per seis möd da’s cuntgnair. El sto incleger valuors sco toleranza, respet ed independenza. Ûn prüm impuls per muossar quai giovond es il teater. Cun verer, stübgjar, discussiunar ed experimantar po l’uffant gnir sensibilisà per muossar quista tematica ed imprendar a surverer plü bain las consequenzas da seis agir.

toc teater ca. 50 minuts

discussiun cun scenas interactivas ca. 40 minuts

schi’d es giavüschè daina eir ùn cuors teatral cun quista tematica



Chi esch’na?

Günther Baldauf

es uriunt da la Germania e sta daspö il 2004 in Val Müstair. Sia scolaziun ha’l fat a la “Scuola Teatro Dimitri”. Actualmaing maina’l il “Chastè da cultura” a Fuldera, dà differents cuors da teater, fa redschia ed es in turnea cun plüs tocs da la “Companie Volland”

Annina Sedlacek

ha fat il diplom a la “Scuola Teatro Dimitri”. Davo seis trategn a Barcelona sta’la uossa a Sent, sia patria. Ella fa plüssas redschias, dà lecziuns da teater, fa animaziuns ed es activa pro’ls “Payasos sin fronteras” (ün’organisaziun da clowns humanitaris)



PROMOZIUN DA LA CULTURA
CHANTUN GRISCHUN

Lia Rumantscha

ERNST GÖHNER STIFTUNG

pro juventute

GiuRu

Circul Engiadin’Ota; Pro Engiadina Bassa; Società d’ütil public Val Müstair; Biblioteca Engiadinaisa; Wilhelm Doerenkamp Stiftung; Willi Muntwyler-Stiftung; Stiftung Jacques Bischofberger; Ouvras Electricas d’Engiadina; Center Ladin



Redschia Michl Thorbecke
Script/musica Annina Sedlacek
 Günther Baldauf
Fotografias Achim Hehn
Custüms Nesa Valentin
Scenografia Markus Daniel
Traducziun Lia Rumantscha
Tun Hans Neuenschwander
Glüms Christiane Stemmer
Grafica Thomas Blennemann



Annina Sedlacek
Saranschasch 231
CH-7554 Sent
Tel. 0041 78 773 36 39
anninadibina@yahoo.de
www.annina.name

Günther Baldauf
Theater Companie Voland
CH-7533 Fuldera
Tel. 0041 79 321 91 82
info@companievoland.com
www.companievoland.com

Theater Companie Voland

che maniera
dal deport e la maniera